

# Actualización: Becas de trabajo en Washington: Ronda 5 y Becas para Centros de Convención

---

Departamento de Comercio y Comisión de Artes de Washington

Lynn Fetch (COM), Shannon Halberstadt (COM) y Michael Wallenfels (ArtsWA)

4 DE AGOSTO, 2022



Washington State  
Department of  
**Commerce**



WASHINGTON STATE  
ARTS COMMISSION

# We strengthen communities

---



**HOUSING  
HOMELESSNESS**



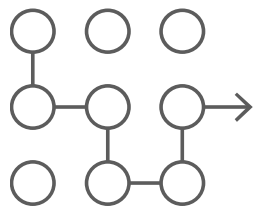
**INFRASTRUCTURE**



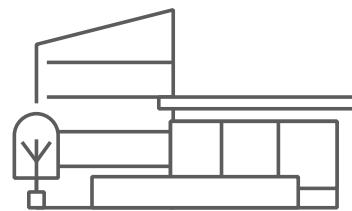
**BUSINESS  
ASSISTANCE**



**ENERGY**



**PLANNING**



**COMMUNITY FACILITIES**



**CRIME VICTIMS &  
PUBLIC SAFETY**



**COMMUNITY  
SERVICES**

# Agenda

---

- Descripciones generales del programa
- Criterios de elegibilidad
- Requisitos de solicitud
- Consideraciones de revisión
- Centro de soporte técnico
- Cronología general
- Recursos adicionales
-

# Becas de Trabajo en Washington: Ronda 5

---

- **\$70M – Becas de Trabajo en Washington: Ronda 5 (WWR5)**
  - El 60% está dirigido a empresas elegibles y organizaciones sin fines de lucro en los sectores de las artes, el patrimonio y la ciencia, incluidos aquellas que operan en lugares de entretenimiento en vivo
  - 40% a la mayoría de los otros sectores, incluyendo hospitalidad, fitness, taxis y servicios personales
  - Otorgamientos de hasta \$75,000

Este programa ofrece becas únicas a pequeñas empresas con y sin fines de lucro que han experimentado dificultades financieras debido al Covid-19 y medidas de salud pública relacionadas.

# Requisitos de WWR5 para la elegibilidad

## ELEGIBILIDAD

- Es una empresa u organización activa con o sin fines de lucro
- Posee número UBI o EIN
- Está físicamente ubicada en Washington
- Ha estado operando desde antes del 1 de enero de 2021

## FINANZA

- Puede tener dificultades financieras debido a la pandemia
- No reportó más de \$5.000.000 en ingresos en el 2019
- Tuvo ingresos de al menos \$10,000 en 2019 o 2020
- Genera al menos el 51% de sus ingresos en WA

## OTRO

- Tener costos / gastos comerciales necesarios que no son tarifas o impuestos del gobierno
- No ha cerrado permanentemente, o no tiene la intención de cerrar permanentemente en 2022
- Sigue todos los requisitos de salud de COVID-19

# No califican para WWR5

---

- Corporaciones multinacionales
- Proveedores de cuidado infantil (sin incluir recreación/entretenimiento)
- Escuelas (Pre-K, K-12 y educación superior)
- Bibliotecas públicas
- Empresas científicas, incluidos laboratorios o servicios de investigación y/o desarrollo, y fabricación científica
- Servicios profesionales (contabilidad, seguros, legal, servicios financieros / empresas, arquitectos, etc.)
- Hospitales / proveedores de atención médica, incluidos dentistas y quiroprácticos (los servicios personales como el masaje SON elegibles)
- Administración de propiedades / bienes raíces (incluidos los propietarios u operadores de propiedades de alquiler a corto plazo)
- Anfitrión/operador de una unidad de vacaciones o alquiler a corto plazo (como Airbnb o VRBO)
- Operación de marihuana / cannabis con licencia (esto no incluye a los minoristas de CBD)
- Conductores de compañías de viajes compartidos, por ejemplo, Lyft o Uber (taxi independiente y limusina SON elegibles)
- Conductores de entrega de terceros, por ejemplo, Amazon o Door Dash
- Entidades gubernamentales u oficinas oficiales electas
- Negocios que han cerrado permanentemente o tienen la intención de cerrar permanentemente en 2022
- Negocios pasivos, compañías de inversión e inversores que presentan un Anexo E en sus declaraciones de impuestos personales

# No califican para WWR5

---

- Negocios financieros dedicados principalmente al negocio de préstamos, como bancos, compañías financieras y compañías de factoraje
- Empresas dedicadas a cualquier actividad socialmente indeseable o actividad que pueda considerarse de naturaleza depredadora (como las empresas de alquiler con opción a compra y las empresas de cambio de cheques)
- Negocios de naturaleza sexual lasciva (negocios "adultos")
- Negocios especulativos
- Empresas dedicadas principalmente a actividades políticas o de cabildeo
- Negocios sin una ubicación física en el estado de Washington
- Empresas que restringen el patrocinio por cualquier motivo que no sea la capacidad o las restricciones de edad según las regulaciones
- Empresas que violan cualquier orden relacionada con COVID-19 emitida por el gobernador. Esto incluye permanecer abierto cuando se le ordena cerrar, o ignorar las medidas de salud o seguridad de COVID-19 aplicables al negocio.
- Empresas que tienen problemas de cumplimiento o regulatorios a partir de marzo de 2020
- Empresas que participan activamente en demandas actuales / pendientes
- Empresas inhabilitadas por el gobierno federal
- Empresas que buscan activamente una declaración de bancarrota

# Becas para Centros de Convenciones

---

- **\$5M - Becas para Centros de Convenciones (CCG)**
  - Los solicitantes elegibles deben demostrar que al menos el 25% de sus ingresos es creado en parte por convenciones organizadas en el estado de Washington.
  - Otorgamientos de hasta \$500.000

Este programa ofrece becas únicas de ayuda de emergencia a empresas con y sin fines de lucro que dependen de la actividad económica creada a través de convenciones organizadas en el estado de Washington.

# Requisitos de CCG para la elegibilidad

## ELEGIBILIDAD

- Es una empresa u organización activa con o sin fines de lucro
- Posee un número UBI o EIN
- Organizó una convención en persona o dependió de la función de la convención para vender bienes y servicios
- Canceló una convención o experimentó una reducción de participantes en 2020 o 2021
- Documentos financieros de 2019, 2020 y 2021

## FINANZA

- Puede tener dificultades financieras debido a la pandemia
- Obtiene más del 25% de los ingresos de las convenciones
- No reportó más de \$100.000.000 en ingresos en 2019
- Tuvo ingresos de al menos \$ 10.000 en 2019
- Genera al menos el 51% de sus ingresos en el estado de Washington

## OTRO

- Tener costos / gastos comerciales necesarios que no son tarifas o impuestos del gobierno
- No ha cerrado permanentemente, o no tienen la intención de cerrar permanentemente en 2022
- Sigue todos los requisitos de salud de COVID-19
- Los solicitantes deben solicitar por una sola empresa. Aquellos con múltiples empresas deben solicitar en nombre de la más grande o más afectada.

# No califican para CCG

---

- Empresas que obtienen menos del 25% de los ingresos anuales de las actividades de la convención
- Ferias/exposiciones o convenciones, conferencias o cumbres exclusivas profesionalmente
- Corporaciones multinacionales
- Proveedores de cuidado infantil (sin incluir recreación/entretenimiento)
- Escuelas (Pre-K, K-12 y educación superior)
- Bibliotecas públicas
- Empresas científicas, incluidos laboratorios o servicios de investigación y/o desarrollo, y fabricación científica
- Servicios profesionales (contabilidad, seguros, legal, servicios financieros / empresas, arquitectos, etc.)
- Hospitales / proveedores de atención médica, incluidos dentistas y quiroprácticos (los servicios personales como el masaje SON elegibles)
- Administración de propiedades / bienes raíces (incluidos los propietarios u operadores de propiedades de alquiler a corto plazo)
- Anfitrión/operador de una unidad de vacaciones o alquiler a corto plazo (como Airbnb o VRBO)
- Operación de marihuana / cannabis con licencia (esto no incluye a los minoristas de CBD)
- Los conductores de compañías de viajes compartidos, por ejemplo, Lyft o Uber (taxi independiente y limusina SON elegibles). Conductores de entrega de terceros, por ejemplo, Amazon o Door Dash
- Entidades gubernamentales u oficinas oficiales electas
- Negocios pasivos, compañías de inversión e inversores que presentan un Anexo E en sus declaraciones de impuestos personales

# No califican para CCG

---

- Negocios financieros dedicados principalmente al negocio de préstamos, como bancos, compañías financieras y compañías de factoraje
- Negocios que han cerrado permanentemente o tienen la intención de cerrar permanentemente en 2022
- Empresas dedicadas a cualquier actividad socialmente indeseable o actividad que pueda considerarse de naturaleza depredadora (como las empresas de alquiler con opción a compra y las empresas de cambio de cheques)
- Negocios de naturaleza sexual lasciva (negocios "adultos")
- Negocios especulativos
- Empresas dedicadas principalmente a actividades políticas o de cabildeo
- Negocios sin una ubicación física en el estado de Washington
- Empresas que restringen el patrocinio por cualquier motivo que no sea la capacidad o las restricciones de edad según las regulaciones
- Empresas que violan cualquier orden relacionada con el COVID-19 emitida por el gobernador. Esto incluye permanecer abierto cuando se le ordena cerrar, o ignorar las medidas de salud o seguridad de COVID-19 aplicables al negocio.
- Empresas que tienen problemas de cumplimiento o regulatorios a partir de marzo de 2020
- Empresas que participan activamente en demandas actuales / pendientes
- Empresas inhabilitadas por el gobierno federal
- Empresas que buscan activamente una declaración de bancarrota

# Los solicitantes necesitarán lo siguiente

---

- **Para aplicar**

- Número de identificador comercial unificado (UBI) del estado de WA activo (licencia comercial, registro comercial, registro fiscal)
- Número de identificación del empleador (EIN), es aplicable
- **Número de identificador único de entidad (UEI)**
- Identificación válida con foto emitida por el gobierno del propietario de la empresa o representante autorizado sin fines de lucro
  - *Verificación de identidad del solicitante*
- Ingresos comerciales anuales de 2019, 2020 y 2021

*(Las empresas establecidas en 2020 solo necesitan presentar los ingresos de 2020 y 2021 para WWR5. Sin embargo, los ingresos de 2019 SON necesarios para el programa de becas del Centro de Convenciones)*

- **Para subir**

- Identificación con foto (ID) válida emitida por el gobierno del propietario de la empresa o representante autorizado
- Verificación del negocio propiedad de miembros de la tribu, si corresponde (licencia o registro de una tribu reconocida federalmente en el estado de WA)
- Documentación financiera para los ingresos brutos anuales de la empresa del 2019, 2020 y 2021

*(Las empresas establecidas en 2020 solo necesitan cargar documentos financieros de 2020 y 2021 para WWR5. Sin embargo, los documentos financieros de 2019 SON necesarios para el programa de becas del Centro de Convenciones)*

# Documentación financiera

---

- **Los documentos financieros aplicables pueden incluir uno o más de los siguientes:**
  - Formulario 1040 del IRS (propietarios únicos) y lo siguiente: Anexo C, Ganancias y pérdidas del negocio
  - Declaración de Asociación del formulario 1065 del IRS (no se requiere N K-1)
  - Declaración de corporación del formulario 1120 del IRS (no se requieren horarios)
  - Declaración de corporación del formulario 1120S S del IRS (no se requieren K-1)
  - Formulario 1099-MISC del IRS para contratistas independientes
  - Formulario 990, 990EZ o 990N del IRS para organizaciones sin fines de lucro
  - Solo para organizaciones sin fines de lucro patrocinadas fiscalmente: Estado de pérdidas y ganancias

# Consideraciones sobre la revisión de la solicitud

---

- **Reducción de ingresos o actividad entre 2019 y 2020**
  - Aplicaciones para CCG: también puede considerar el tamaño de la empresa según los ingresos de 2019 y la reducción de los ingresos de 2019 en comparación con 2020/2021
- **Recientes Becas de Trabajo en Washington recibidas**
- **Empresas con y sin fines de lucro que operan en un área en dificultades (<https://esd.wa.gov/labormarketinfo/distressed-areas>) y / o son propiedad de alguien de una población históricamente desfavorecida o desatendida**
  - Se puede considerar a los dueños de empresas que se identifican como una minoría, veteranos, LGBTQ+ y / o mujeres
  - Para las empresas sin fines de lucro elegibles, su misión debe proporcionar apoyo o servicios a comunidades desatendidas o subrepresentadas.
  - Se puede considerar a los solicitantes elegibles cuyo negocio físico se encuentra en uno de los 15 condados identificados por el estado como un "área en dificultades" (<https://esd.wa.gov/labormarketinfo/distressed-areas>): Clallam, Jefferson, Grays Harbor, Mason, Pacific, Wahkiakum, Lewis, Cowlitz, Yakima, Grant, Franklin, Okanogan, Ferry, Stevens y Pend Oreille

# Soporte técnico

---

- **15 de agosto: Materiales traducidos**
  - Materiales traducidos disponibles en 15 idiomas: español, vietnamita, ruso, ucraniano, tagalo, somalí, coreano, árabe, punjabi, amárico, jemer, chino (mandarín), lao y marshallés.
- **17 de agosto: Portales abiertos**
  - Soporte por correo electrónico y teléfono en inglés, español, chino (mandarín), y ruso
    - TELÉFONO: (888) 242-0169
    - CORREO ELECTRÓNICO: [commercegrants@Submittable.com](mailto:commercegrants@Submittable.com)

**¡Alentamos a todos los solicitantes a enviar un correo electrónico para obtener la respuesta más rápida!**

# Detalles del programa de subvenciones

---

- **Socios:** Comisión de Artes de Washington (ArtsWA) y Submittable
- **Directrices del programa, criterios de elegibilidad y preguntas frecuentes disponibles en:** <https://commercegrants.com>
- **Cronología general:**
  - 17 de agosto – 9 de septiembre: Los portales de solicitud permanecerán abiertos durante 24 días
  - Mediados – finales de septiembre: Revisión de solicitudes
  - Principios de octubre: Comercio notificará a los beneficiarios y distribuirá fondos

Los portales de solicitud se abrirán la mañana del miércoles 17 de agosto de 2022 y cerrarán el viernes 9 de septiembre de 2022 a las 5:00 PM PT

## A DÓNDE IR

### [commercegrants.com](https://commercegrants.com)

- Envíe su aplicación entre el 17 de agosto y el 9 de septiembre del 2022
- Lea las Preguntas Frecuentes
- Obtenga soporte en otros idiomas

### [sam.gov](https://sam.gov)

- Regístrese para un número UEI

### [arts.wa.gov/wwr5](https://arts.wa.gov/wwr5)

- Regístrese para las actualizaciones por correo
- Descargue los recursos de socio gratis

# Thank you!

**Lynn Fetch**

GERENTE, BECAS PARA PEQUEÑAS EMPRESAS

[Lynn.fetch@commerce.wa.gov](mailto:Lynn.fetch@commerce.wa.gov)

**Shannon Halberstadt**

LÍDER DEL SECTOR DE LA ECONOMÍA CREATIVA

[Shannon.Halberstadt@commerce.wa.gov](mailto:Shannon.Halberstadt@commerce.wa.gov)

**Michael Wallenfels**

DIRECTOR DE COMUNICACIONES, ARTSWA

[Michael.wallenfels@arts.wa.gov](mailto:Michael.wallenfels@arts.wa.gov)



Washington State  
Department of  
**Commerce**

[www.commerce.wa.gov](http://www.commerce.wa.gov)



Este proyecto fue apoyado por un premio del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos. Los puntos de vista en este documento son los del autor y no representan necesariamente la posición oficial o las políticas del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos. Los fondos de las becas son administrados por la Oficina de Desarrollo Económico y Competitividad, Departamento de Comercio del Estado de Washington.



## Working Washington 5 Grant

### Application Walk Through

Thursday, August 18, 2022  
9:00 a.m. - 10:30 a.m.

Register today:

<https://bit.ly/WW5web2>

SMALL BUSINESSES & NONPROFITS

**\$70 MILLION**

In pandemic relief funds are now available

Learn more about the grant program including eligibility requirements at: <https://www.arts.wa.gov/ww5/>



Washington State  
Department of  
Commerce



One Eastside  
SPARK



One Eastside  
**SPARK**

Assistance | 보조 | 协助 | Asistencia |  
ПОМОЩЬ

Email & phone support in English,  
Spanish, Chinese (Mandarin), Russian  
*Starting August 17<sup>th</sup>*



Washington State  
Department of  
**Commerce**

**PHONE:** (888) 242-0169

**EMAIL:** [commercegrants@Submittable.com](mailto:commercegrants@Submittable.com)

**All applicants are encouraged to email for the quickest response!**



OneEastside  
**SPARK**

**Assistance**

**보조 | 协助 | Asistencia | помощь**

---

## **OneEastside SPARK**

OneEastside SPARK will be offering a series of in-person, small group meetings to assist organizations in East King County with their applications starting the week of August 22. Please stay tuned for more information.

### **CONTACT:**

[info@oneeastside.org](mailto:info@oneeastside.org)



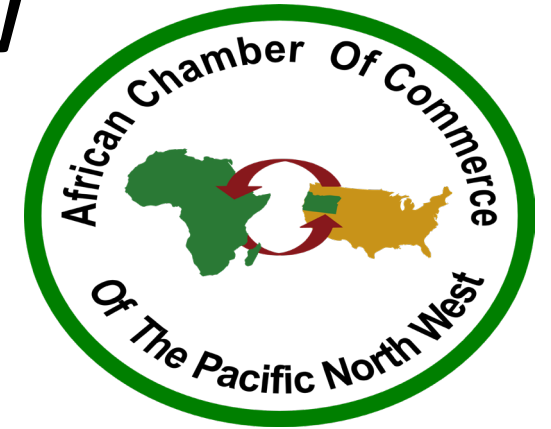
One Eastside  
**SPARK**

Assistance

보조 | 协助 | Asistencia | помощь

## African Chamber of Commerce of the Pacific NW

The African Chamber of Commerce (ACCPNW) is available to assist organizations with linguistic and technical support for the Working Washington 5 Grant



### CONTACT:

Emmanuel G. V. Dolo, [gvdolo@gmail.com](mailto:gvdolo@gmail.com)

Director of Programs

African Chamber of Commerce of the Pacific Northwest



One Eastside  
**SPARK**

Assistance

보조 | 协助 | Asistencia | помощь

## BigHug / Korean American Resource Center (KARC)



주 상무부제공 제5차 월킹 와싱턴 신청서 지원은 빅허그 봉사자들이 도움을 드릴것 입니다. 언어나 온라인 신청서 작성시 어려움이 있으면 빅허그 로 전화주세요. ( 425) 477-9279, 1 – 5 p.m.

BigHug Volunteers will help with the Working Washington 5 Grant application. If you have any difficulties with language or filling out the online application form, please contact BigHug.

**CONTACT:** BigHug (425) 477-9279, 1– 5 p.m.



One Eastside  
**SPARK**

Assistance

보조 | 协助 | Asistencia | помощь

## Centro Cultural Mexicano

Si necesitas ayuda para clarificar dudas acerca de los lineamientos y requisitos de la subvención, El Centro Cultural Mexicano puede asistirte.

If you need help clarifying guidelines and the requirements of the grant, Centro Cultural Mexicano can assist you.



**CONTACT:** Marissa Corona, [marissa@centroculturalmexicano.org](mailto:marissa@centroculturalmexicano.org), or Mayra Muñoz [mayra@centroculturalmexicano.org](mailto:mayra@centroculturalmexicano.org) 425-896-7067, 16300 Redmond Way, Suite 100, Redmond, WA 98052 [www.centroculturalmexicano.org](http://www.centroculturalmexicano.org)



One Eastside  
**SPARK**

Assistance

보조 | 协助 | Asistencia | помощь

## Chinese Chamber of Commerce in Washington State

CCCWA 华盛顿州中国总商会做为此次活动的协办单位之一，  
供中文服务。



**CCCWA**

Chinese Chamber of Commerce  
in Washington State

联系方式：电话 (206) 228-4158（如果没有马上接通电话，  
请留言，总商会工作人员会尽快回复。） 微信：lili2999

The Chinese Chamber of Commerce of Washington State (CCCWA) is a  
resource for businesses to contact if they have questions about WW5.

**CONTACT:** Lili Lu, (206) 228-4158, WeChat: lili2999 *NOTE: If not connected, you can  
leave a message and we will reply as soon as possible*



One Eastside  
**SPARK**

Assistance

보조 | 协助 | Asistencia | помощь

## El Centro de la Raza

El Centro de la Raza is available to help with the Working Washington 5 grant opportunity



### **CONTACT:**

Victor Cerdeneta

Business Opportunity Center Specialist, Federal Way

(360) 986-7022

[vcerrato@elcentrodelaraza.org](mailto:vcerrato@elcentrodelaraza.org)



One Eastside  
**SPARK**

Assistance

보조 | 协助 | Asistencia | помощь

## Indian American Community Services

Indian American Community Services (IACS) is available to help business owners and nonprofit leaders with the Working Washington 5 grant opportunity including getting your UEI.



### CONTACT:

[directorcommunity@iaww.org](mailto:directorcommunity@iaww.org)

(253) 234-9989 #5



One Eastside  
**SPARK**

Assistance

보조 | 协助 | Asistencia | помощь

## Muslim Association of Puget Sound (MAPS) Small Business Resiliency Network (SBRN)

MAPS SBRN is available to assist organizations interested in the WW5 grant opportunity. They will be hosting a session on Thursday, August 19 from 2-5 p.m. for those needing hands-on assistance.

### CONTACT:

MAPS SBRN at [smallbiz@mapsredmond.org](mailto:smallbiz@mapsredmond.org)



**SBRN**  
Small Business  
Resiliency Network



One Eastside  
**SPARK**

[www.OneEastside.org/SPARK](http://www.OneEastside.org/SPARK)